



# Dreama<sup>™</sup> di Jenx

Sistema di sostegno per la riduzione della pressione per la gestione efficace della postura per 24 ore, adatto a bambini e adulti



Sostegno costante...

# Sistema di posizionamento Dreama™ per 24 ore di Jenx

Da sempre Jenx ritiene che il posizionamento di notte sia tanto importante quanto il posizionamento di giorno. Dopotutto, probabilmente, trascorriamo più tempo sdraiati che in qualsiasi altra posizione. L'importanza del posizionamento per 24 ore è stata ampiamente avvalorata negli ultimi anni in quanto un buon posizionamento costante di giorno e di notte promuove un migliore sviluppo scheletrico e offre una qualità della vita migliore. Crediamo che se si trascura il posizionamento corretto di notte, si annullino i vantaggi di un eventuale sostegno posturale adottato durante le ore di veglia.

## Qualità della vita migliore:

Dreama™ di Jenx è un elemento importante di qualsiasi programma di gestione della postura per 24 ore. Poiché un tono anormale e posturalmente distruttivo è costante, il sistema Dreama™ continua a offrire il sostegno fornito dal posizionamento tradizionale. Sfruttando una varietà di imbottiture di sostegno e posizionamento, è possibile configurare il sistema in modo da soddisfare anche le esigenze più complesse.

Grazie al supporto degli arti a rischio e alla riduzione degli spasmi tonali, il sistema Dreama™ contribuisce a ottimizzare i periodi di riposo e, di conseguenza, a ridurre al minimo il rischio di deformità muscolo-scheletriche. Adatto a utenti di qualsiasi età, Dreama™ può essere usato come sistema di prevenzione o per ridurre il rischio di ulteriore deterioramento posturale.

Tra gli utenti che possono trarre vantaggio da Dreama™ figurano quelli che presentano le condizioni mediche seguenti: paralisi cerebrale, distrofia muscolare, atrofia muscolare spinale, artrogriposi, artrite reumatoide e patologie associate, condizioni post-traumatiche o post-chirurgiche, spina bifida e scoliosi.

### NUOVA CARATTERISTICA

#### Base di alluminio flessibile

Usare le cinture di sicurezza per fissare la base al letto, quindi fissare i cuscini per il sostegno posturale.

### NUOVA CARATTERISTICA

#### Federe individuali

Se una federa si sporca, è possibile rimuoverla e sostituirla senza spostare l'utente dal letto, riducendo al minimo le interruzioni del sonno e le operazioni di trasferimento assistito.



### NUOVA CARATTERISTICA

#### Profili personalizzati

La base di alluminio flessibile di Dreama™ consente di creare la superficie di appoggio adatta a ciascun utente. È possibile sistemarla su un letto ortopedico oppure usarla in combinazione con rulli, cunei o cuscini. Ciò significa che il sistema è in grado di soddisfare esigenze diverse in una varietà di ambienti (casa, casa di riposo, centri di sostegno e così via).



# Jenx Dreama



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Chi sono

- 5 anni di esperienza come fisioterapista nel Regno Unito
- 2 anni di specializzazione come fisioterapista pediatrico su bambini con neurodisabilità complesse
- Laurea in Fisioterapia (2016), Laurea specialistica in Fisioterapia avanzata (2019) presso l'Università di Salford

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Gestione della postura per 24 ore

- "Approccio pianificato che comprende tutte le attività e tutti gli interventi che hanno un impatto sulla postura e sulle funzioni di un individuo" (Gericke, 2006)
- "Trattamento e strategia preventiva. Sostegno delle posizioni del corpo per un periodo di 24 ore, 7 giorni alla settimana, per ottimizzare le funzioni e ridurre al minimo la disabilità" (Stinson *et Al* 2020)



Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Perché 24 ore?

- "La postura è un atteggiamento e una configurazione del corpo per contrastare costantemente la forza di gravità"
- La gravità è costante
- La gravità non interessa i bambini deboli e con disabilità solo quando sono seduti o in piedi, ma anche quando sono sdraiati

(Pope, 2007)

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Effetti negativi di una gestione della postura inefficace

- Aumento dell'asimmetria posturale
- Aumento del tono
- Aumento del dolore
- Sonno disturbato
- Displasia
- Problemi di integrità cutanea
- Riduzione delle funzioni
- Peggioramento delle funzioni respiratorie/circolatorie/digestive/urinarie e intestinali
- Peggioramento della salute mentale
- Peggioramento della qualità della vita
- Aumento del rischio di mortalità

(Sato 2020, Boel *et al.*, 2019, Hutton and Coxon, 2011)

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Sonno

- Dormiamo in media 8 ore, una parte significativa della giornata durante la quale non è possibile gestire la postura
- Il tono muscolare non "si spegne", ma diminuisce durante il sonno profondo e può verificarsi il rilassamento
- Un sonno disturbato può compromettere la salute o le funzioni fisiche, il tono, l'umore, l'apprendimento e la memoria  
(Humphreys *et al.*, 2012, Lin, 2004, Jan *et al.*, 2008)

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



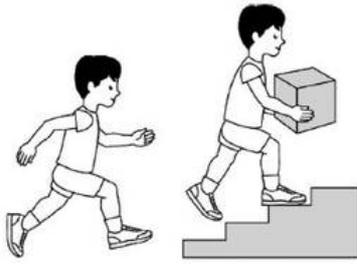
# Chi può trarre vantaggio da un sistema per il sonno?

- Bambini/adulti con neurodisabilità ed esigenze più complesse
- Bambini/adulti con difficoltà a correggere e mantenere una posizione per contrastare la gravità
- Bambini/adulti che richiedono la gestione della postura per 24 ore
- Bambini/adulti a rischio di sviluppo/peggioramento dell'asimmetria posturale
- Bambini/adulti con livelli 3-5 del sistema di classificazione delle capacità grosso-motorie (GMFCS)

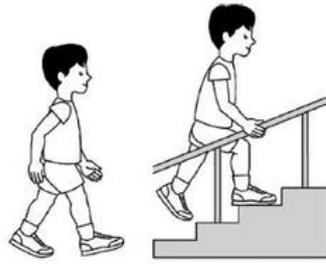


Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)

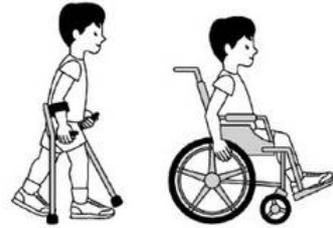
**JENX**<sup>®</sup>   
Positioning for life



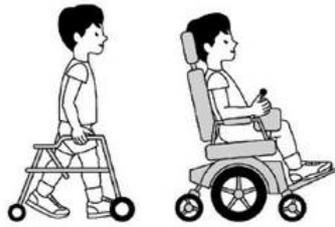
GMFCS Level I



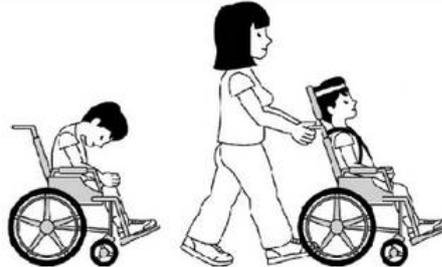
GMFCS Level II



GMFCS Level III



GMFCS Level IV



GMFCS Level V

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Ricerca su Dreama

- Hankinson e Morton (2002): piccoli miglioramenti nella gamma di abduzione delle anche e riduzione del tasso di migrazione delle anche. I genitori hanno segnalato dei miglioramenti nell'assistenza e nei livelli di dolore
- Underhill, Bryan e Pountney (2012): miglioramento della latenza e dell'efficienza del sonno
- Humphreys, Mandy e Pountney (2012): un partecipante ha trovato il sistema Dreama confortevole

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Revisioni sistematiche e linee guida cliniche

- Le revisioni sistematiche suggeriscono che i sistemi di sonno possono generare possibili benefici per la stabilità dell'anca e migliorare la qualità del sonno e della vita (Humphries *et al.* 2019; Perez-de La Cruz 2017)
- L'utilizzo di un sostegno posturale di notte e di ortesi per un allungamento prolungato a basso carico è consigliato da più linee guida del National Institute for Health and Care Excellence (NICE 2012; NICE 2016)

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)





# Intervento tempestivo

- I bambini con livelli 4-5 del sistema di classificazione delle capacità grosso-motorie devono iniziare a seguire i programmi per la gestione della postura **non appena possibile** dopo la nascita (Gericke, 2006)
- Nel corso dei periodi di crescita, le deformità esistenti possono accentuarsi
- Stabilire una routine in modo tempestivo prima che le posture distruttive possano compromettere la capacità di addormentarsi

(Baylis, 2020)

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Che cosa speriamo di realizzare?

- Mantenere/migliorare la simmetria posturale
- Mantenere/migliorare la gamma di movimento (ROM)
- Mantenere/migliorare le funzioni
- Mantenere/migliorare il comfort
- Ridurre al minimo le complicazioni secondarie
- Ridurre la pressione
- Ridurre il dispendio di energia
- Creare un ambiente che favorisca il sonno e migliorare la qualità del sonno
- Alleggerire il lavoro degli assistenti
- **Evitare di impedire l'indipendenza e le funzioni**

(Humphreys, King and Jex, 2019)

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Caratteristiche principali di Dreama di Jenx

- Base di alluminio flessibile
- Cuscini modulari individuali per la riduzione della pressione
- Imbottiture di sostegno Glide-lock™ silenziose
- Cinture di sicurezza per impedire al sistema di scivolare dal letto
- Utilizzabile in posizione prona, supina o laterale
- Facilità di utilizzo
- Disponibile in più dimensioni
- Sistema completo, non un accessorio da posizionare sopra un letto



Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Dimostrazione del prodotto



Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)



# Riferimenti

- Baylis, M., "24-Hour postural care and use of sleep systems in cerebral palsy". *Paediatrics and Child Health*. 2020, 30(8), 296-302.
- Boel, L. *et al.*, "Respiratory morbidity in children with cerebral palsy: an overview", *Dev Med Child Neurol*. 2019; 61(6): 646-653.
- Genicke, T., "Postural Management for children with cerebral palsy: consensus statement", *Dev Med Child Neurol*. 2006; 48(4): 244.
- Hankinson J e Morton R.E., "Use of a lying hip abduction system in children with bilateral cerebral palsy: a pilot study". *Developmental Medicine & Child Neurology*. 2002; 44: 177-180.
- Humphreys, G., Mandy A. e Pountney T., "Posture and sleep in children with cerebral palsy: a case study". *Association of Paediatric Chartered Physiotherapists*. 2012; 3: 48-56.
- Humphreys, G. *et al.*, "Sleep positioning systems for children and adults with neurodisability: A systematic review". *British Journal of Occupational Therapy*. 2019; 82(1): 5-14.
- Humphries, G., King, T. e Jex, J., "Clinical Practice Considerations for postural support in lying for children and adults with neurodisability". 2019.
- Hutton, E. & Coxon, K., "'Posture for Learning': meeting the postural care needs of children with physical disabilities in mainstream primary schools in England – a research into practice exploratory study". *Disability and Rehabilitation*. 2011; 33(19-20): 1912-24.
- Jan, J. E., Owens, J. A., Weiss, K. M. D., Johnson, P., Wasdell, M. B., Freeman, R. D. e Ipsiroglu, O. S., "Sleep hygiene for children with neurodevelopmental disabilities". *Paediatrics*. 2008; 122, 1343-1350.
- Lin, J., "The assessment and management of hypertonus in cerebral palsy: a physiological atlas ('road map')". In: Scrutton, D., Damiano, D. e Mayston, M. (a cura di), *Management of the motor disorders of children with cerebral palsy*. 2004. 2nd ed., Mac Keith Press.
- NICE. *Spasticity in Children and Young People with Non-Progressive Brain Disorders: Management of Spasticity and Co-Existing Motor Disorders and Their Early Musculoskeletal Complications*. 2012. (NICE Clinical Guidelines, No. 145.). London: RCOG press.
- NICE. *Cerebral Palsy in under 25's: Assessment and Management*. 2016.
- Perez-de la Cruz, S., "Cerebral palsy and the use of positioning systems to control body posture: current practices". *Neurologia*, 32(9) 610-615.
- Pope, P., *Severe and Complex Neurological Disability: Management of the Physical Condition*. 2007; Butterworth-Heinemann.
- Sato, H., "Postural deformity in children with cerebral palsy: Why it occurs and how is it managed". *Phys Ther Res*. 2020; 23(1): 8-14.
- Stinson, M., Crawford, S. e Madden E., "Current clinical practice in 24-hour postural management and the impact on carers and service users with severe neurodisability". *British Journal of Occupational Therapy*. 2020; 84(6): 355-365.
- Underhill J., Bryan E. e Pountney T., "The effect of sleep systems on sleep-wake patterns and pain levels in non-ambulant children and young people with cerebral palsy". *Association of Paediatric Chartered Physiotherapists*. 2012; 3: 57-64.

Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 114 285 3376  
Email: [export@jenx.com](mailto:export@jenx.com)  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)





## **NUOVA CARATTERISTICA**

### **Posizionamento personalizzabile e configurabile**

È possibile configurare centinaia di specifiche individuali per adattarle con precisione alle esigenze degli utenti. Grazie all'innovativo sistema modulare che consente di far scivolare facilmente i supporti negli spazi tra i singoli cuscini, sono disponibili numerose opzioni di posizionamento. Per ottenere la posizione desiderata è possibile usare gli spazi (fino a 16) tra i cuscini.

# Sostegno costante

Sistema di posizionamento Dreama™ per 24 ore – Un riposo prezioso per tutti

“Il sistema di sonno Dreama™ consente a Oscar di assumere, durante la notte, una posizione di sonno davvero ottimale e contribuisce a un riposo notturno migliore eliminando alcune delle nostre preoccupazioni per consentire a Oscar di assumere la posizione migliore possibile e più confortevole; questo permette anche a noi di dormire tranquilli!”

- Julie, mamma di Oscar.

## Benefici di Dreama™

I cuscini modulari per la riduzione della pressione, confortevoli e di sostegno su tutto lo spessore, migliorano la qualità del sonno o del riposo.

La robusta base di alluminio flessibile ne facilita la modellazione.

La buona ventilazione tra il corpo e la base consente di ridurre gli spasmi generati dal calore.

I supporti Glide-lock™ lo rendono silenzioso e senza rumori o altri disturbi quando il bambino cambia posizione.

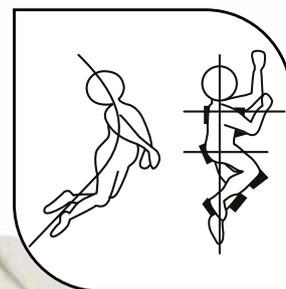
I numerosi accessori offrono una flessibilità eccezionale per il sostegno per 24 ore.

Il sistema è molto facile da pulire e igienizzare.

Dreama™ di Jenx è un sistema di sostegno per la riduzione della pressione per la gestione efficace della postura per 24 ore.



Posizionamento laterale su Dreama™ con Ziggy

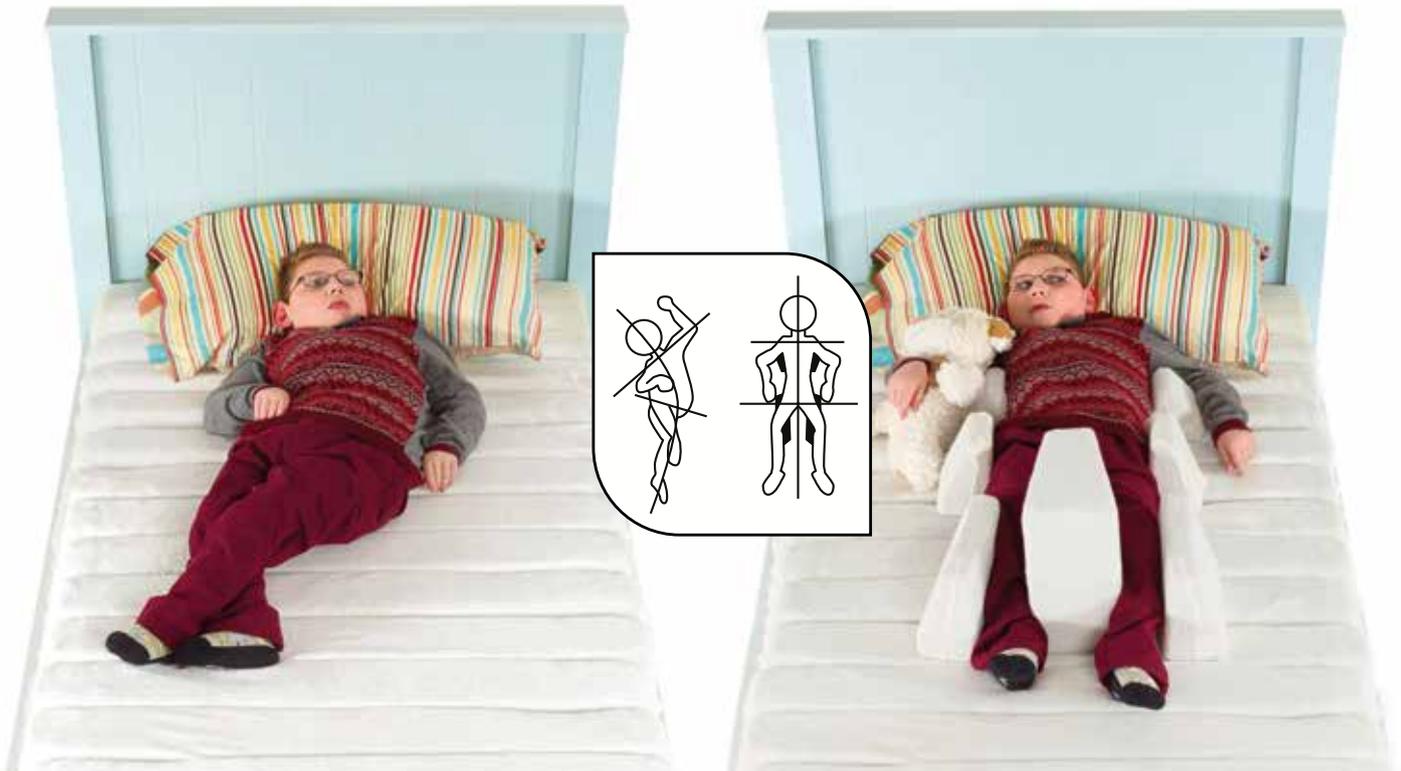


### Ziggy di Jenx

Questo accessorio estremamente adattabile presenta una sezione trasversale quadrata con diversi punti di piega per creare numerose forme differenti. Sistemarlo dietro l'utente disteso su un lato per fornire un sostegno aggiuntivo.

# Innovazione costante

Di seguito è illustrato l'uso efficace degli accessori Dreama™ per una postura corretta e un sonno confortevole.



## NUOVA CARATTERISTICA

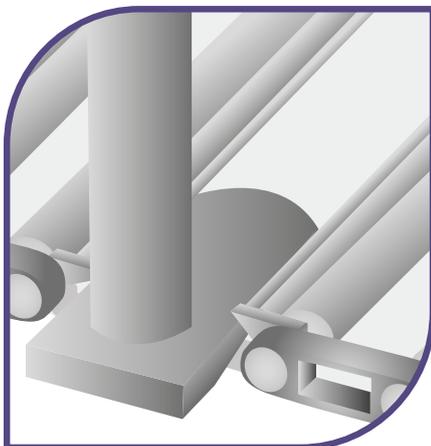
### Meccanismi con testa girevole facoltativi

Alcuni accessori sono dotati di un meccanismo con testa girevole che consente di cambiare l'angolo di sostegno. È possibile regolarlo prima, durante o dopo il posizionamento dell'utente.

## NUOVA CARATTERISTICA

### Cuscini modulari

I cuscini modulari hanno uno spessore di 150 mm e sono realizzati con un tessuto elasticizzato bidirezionale antibatterico per il controllo delle infezioni, impermeabile, ignifugo e traspirante. Gli spazi tra i cuscini garantiscono la circolazione dell'aria per il mantenimento di una temperatura confortevole. Se di notte è necessario pulire una determinata area, è possibile farlo facilmente, senza disturbare troppo l'utente, rimuovendo i singoli cuscini.



## NUOVA CARATTERISTICA

### Sistema Glide-lock™

Grazie all'esclusivo sistema Glide-lock™, il posizionamento è semplice. Inserire la base dell'imbottitura di sostegno/posizionamento nello spazio tra un cuscino e l'altro e spingere l'imbottitura in posizione. Una volta sistemata, lasciarla. L'imbottitura non si sposterà anche quando la si spinge. Per rimuovere l'imbottitura, estrarla con cura. La base è inoltre dotata di "piedini di blocco", rimovibili e riutilizzabili. Avvitarli tra uno spazio e l'altro per indicare la posizione di un'imbottitura (ad esempio, per agevolare l'operazione di posizionamento di un utente da parte di un assistente) oppure sistemarli dietro l'imbottitura per impedire all'utente che tende a muoversi ripetutamente con forza di spostare gradualmente l'imbottitura durante la notte.

# Attenzione costante

Caratteristiche e vantaggi eccezionali

## Riduzione della pressione

Il sistema per il sonno è composto da cuscini modulari per la riduzione della pressione, testati indipendentemente e spessi 150 mm. Non sono necessarie altre coperture perché l'utilizzo di un sistema qualsiasi sopra una base per la riduzione della pressione annulla l'efficacia dei cuscini.

## Comfort

Il sistema Dreama™ è stato concepito per essere confortevole. Le federe in spugna sono morbide ed elastiche e i cuscini per la riduzione della pressione forniscono una base di sostegno. Grazie alle imbottiture di sostegno/posizionamento, l'utente può dormire in una posizione supportata che gli impedisce di girarsi in una posizione scomoda. Infine, il sistema di cuscini modulari consente all'aria di circolare e mantenere così l'utente a una temperatura confortevole.

## Versatilità

Dreama™ offre una serie completa di opzioni di posizionamento: prono, supino e laterale. Tutte queste posizioni possono essere raggiunte facilmente, rapidamente e silenziosamente.

Le federe individuali per le imbottiture di sostegno/posizionamento e i cuscini consentono di determinare come è posizionato ciascun accessorio e di apportare microregolazioni per raggiungere un livello perfetto di sostegno in

## Installazione rapida e semplice

Il sistema Dreama™ può essere montato nel giro di pochi minuti. I cuscini si attaccano alla base con dei ganci integrali. La configurazione può essere modificata facilmente senza disturbare l'utente. È possibile regolare i supporti o cambiarne completamente la posizione con l'utente ancora nel letto, anche quando è addormentato.

Ciò significa che tutti riposeranno meglio.

Grazie al design flessibile della base è possibile usare Dreama™ anche sui letti ortopedici.

## Sollevamento e movimentazione

Dreama™ può essere configurato con l'utente nel letto. Ciò significa che eventuali trasferimenti possono avvenire con alcuni o tutti i supporti, o anche con nessuno, riducendo così la necessità di sollevare l'utente. Anche il sollevamento risulta più semplice in quanto è possibile cambiare la posizione dell'utente una volta che è nel letto.



Grazie all'ampia gamma di accessori disponibili è possibile configurare molteplici specifiche individuali.

# Configurazione costante Accessori

Grazie all'ampia gamma di accessori ed extra opzionali, il sistema Dreama™ di Jenx può essere personalizzato per adattarlo alle esigenze del singolo individuo.

## Imbottiture di posizionamento

Realizzate in poliuretano (PU), sono confortevoli e igieniche e disponibili in quattro dimensioni. Per un maggiore comfort possono essere con o senza schiuma "memory foam".



## Imbottiture di sostegno sottili

Sono un'alternativa sottile alle imbottiture di posizionamento. Realizzate in poliuretano (PU), sono confortevoli e igieniche e disponibili con una federa imbottita opzionale.



## Cuneo divaricatore

Può essere usato individualmente o in coppia per garantire che le anche siano abdotte e che il corpo rimanga diritto. Disponibile in tre dimensioni.



## Supporto di posizionamento

Eccezionale e funzionale, questo accessorio consente di tenere le lenzuola lontane dal corpo o di permettere un movimento limitato per una notte di sonno confortevole. Disponibile in quattro dimensioni.



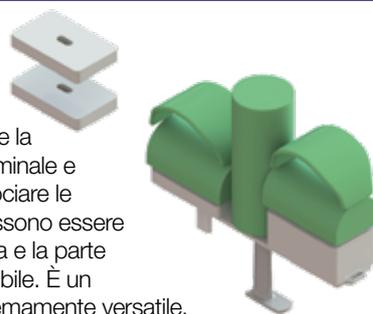
## Piedini di blocco

Questi pratici componenti consentono di indicare la posizione in cui installare un accessorio. Sono utili per mantenere gli accessori in posizione quando l'utente tende a muoversi molto.



## Supporto a "T"

Regolabile in altezza, consente di supportare le ginocchia, ridurre la pressione addominale e impedire di incrociare le gambe. I lati possono essere regolati in altezza e la parte centrale è rimovibile. È un accessorio estremamente versatile.



## Poggiapiedi con inclinazione regolabile

Dal design ingegnoso, sostiene i piedi nella posizione supina per impedire che possano cadere.



## Supporti per ginocchia

Consentono di mantenere comodamente le ginocchia nella posizione desiderata. Disponibili in due dimensioni.



## Sistema di posizionamento laterale

Questo sistema completo include combinazioni di imbottiture di posizionamento, cinture e un accessorio in schiuma per il posizionamento laterale (divaricatore). Disponibili in tre lunghezze, le cinture si allacciano alle imbottiture di posizionamento standard. L'accessorio di schiuma per il posizionamento laterale è disponibile in quattro dimensioni.



## Federe

Le federe sono disponibili per tutti gli accessori Dreama™. Realizzate in spugna bianca, possono essere tinte in casa con il colore desiderato.



## Borse per il trasporto

Consentono di trasportare gli accessori, i cuscini modulari e la base del sistema Dreama™.

# Specifiche tecniche di Dreama™ di Jenx

	Misura	Unità di misura	Culla DC06	Letto DC51	Letto singolo DC03	Letto singolo extra lungo DC15
Fascia d'età	Approssimativa	Mesi - Anni	9 mesi - 4 anni	9 mesi - 7 anni	9 mesi - Adulto	9 mesi - Adulto
Peso utente	Massimo	kg	80	100	110	110
Dimensioni cuscino singolo	Lunghezza x Larghezza x Altezza	mm	560 x 95 x 150	700 x 95 x 150	900 x 95 x 150	900 x 95 x 150
Dimensioni cuscino doppio	Lunghezza x Larghezza x Altezza	mm	560 x 195 x 150	700 x 195 x 150	900 x 195 x 150	900 x 195 x 150
N. di cuscini in dotazione	(Singolo:Doppio)	mm	8:2	10:2	15:2	16:2
Altezza sistema (inclusa base)	Massimo	mm	170	170	170	170
Ingombro	Minimo - Massimo	mm	560 x 1200	700 x 1400	900 x 1900	900 x 2000

## Distributore locale

Prodotto da Jenx Ltd. e distribuito da Medimec International s.r.l.



@JenxLtd



@JenxLtd



@JenxLtd



Jenx Limited, Wardsend Road, Sheffield S6 1RQ, United Kingdom  
 tel: +44 (0) 114 285 3376  
 email: export@jenx.com  
[www.jenx.com](http://www.jenx.com)

**JENX**®   
 Positioning for life